

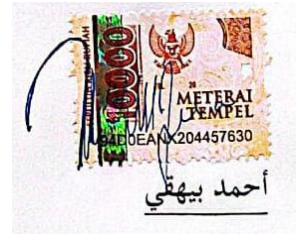
إقرار

إنني أقر حقا بأن هذا البحث الذي قمت بتصنيفه كشرط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من قسم اللغة العربية وأدبها كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، كلها ثمرة من عملي الذاتي.

أما الأجزاء المأخوذة في كتابة هذا البحث التي اقتبستها من مؤلفات غيري، فقد قمت بكتابة مصادرها بوضوح وفقا لأعراف وقواعد وأخلاقيات الأعمال العلمية في العالم الأكاديمي.

وفي حالة العثور لا حقا على أن جميع أو بعض محتويات هذا البحث ليس من ثمرة عملي الذاتي أو العثور في أجزاء مأخوذة فإنني مستعد لتلقي عقوبة سحب الدرجة الأكاديمية التي أحملها والعقوبات الأخرى وفقا للوائح القانونية سارية المفعول.

سيرانج، ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٥.



رقم التسجيل : ٢٠١٣٦٠٠٥٨

صورة تجريدية

الاسم: أحمد بيهقي، الرقم التسجيل: ٢٠١٣٦٠٠٥٨ الموضوع: "تمثيل السلطة والعنف الرمزي في رواية الكرنك لنجيب محفوظ: من منظور الهيمنة الرمزية لبيير بورديو" القسم اللغة العربية واذبحا الكلية أصول الدين والآداب الجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

أثناء حرب العرب وإسرائيل عام ١٩٦٧ عانت الأمة المصرية من هزيمة قاسية. وقد أدى ذلك إلى آثار كبيرة جداً أثرت في مسار التطور السياسي والاجتماعي لمصر. وكان من بين الأدباء المصريين الذين علقوا على هذه الهزيمة نجيب محفوظ، الذي تناولها في روايته الكرنك. وفي هذا البحث تدرس رواية الكرنك لنجيب محفوظ دراسة معمقة. تتمثل صياغة المشكلات في هذا البحث فيما يلي: ١. كيف تم تمثيل صورة السلطة في رواية الكرنك؟ ٢. كيف تم تمثيل الهيمنة الرمزية في رواية الكرنك؟ أما أهداف هذا البحث فهي: ١. الكشف عن السلطة الممثلة في رواية الكرنك. ٢. الكشف عن الهيمنة الرمزية الممثلة في رواية الكرنك. وباستخدام نظرية الهيمنة الرمزية لبيير بورديو، تُفحص سرديات رواية الكرنك من خلال أربعة مفاهيم، وهي: الحقل، الطبقة، العادة، ورأس المال، حيث يؤدي كل مفهوم منها دوراً خاصاً في تحليل السرديات الواردة في الرواية. ومن الناحية المنهجية يعتمد هذا البحث على المنهج الوصفي النوعي لتحليل جودة البيانات وتقديمها بصورة وصفية. وبناء على نتائج تحليل رواية الكرنك لنجيب محفوظ، ومن خلال المفاهيم النظرية الأربعة لبيير بورديو، وهي العادة ورأس المال والحقل والطبقة، توصل الباحث إلى أن السرديات التي بناها نجيب محفوظ في الكرنك توحى بشكل ضمني بخطاب السلطة والعنف الذي مارسه النظام العسكري المصري في منتصف عام ١٩٦٧ تجاه الشخصيات الممثلة للمدنيين في الرواية. وقد هيمنت الحكومة المصرية، بأيدولوجيتها العسكرية، بصورة غير مباشرة واستغلت الجماعات والأفراد الذين كانوا يجتمعون في مقهى الكرنك.

الكلمات المفتاحية: الكرنك، نجيب محفوظ، بيير بورديو، الهيمنة الرمزية

ABSTRACT

Name: Ahmad Baehaki Student ID: 201360058 Title: “Representation of Power and Symbolic Violence in Najib Mahfouz’s Novel *Al-Karnak*: A Study of Pierre Bourdieu’s Theory of Symbolic Domination.”

Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Ushuluddin and Adab, State Islamic University Sultan Maulana Hasanuddin Banten.

During the 1967 Arab–Israeli War, the Egyptian nation experienced a crushing defeat. This caused a very significant impact that influenced the course of Egypt’s political and social development. One of the Egyptian authors who commented on this defeat was Naguib Mahfouz, who wrote about it in his novel *Al-Karnak*. In this research, the novel *Al-Karnak* by Naguib Mahfouz is examined in depth. The formulation of the problems in this study is as follows: 1. How is the form of power represented in the novel *Al-Karnak*? 2. How is symbolic domination represented in the novel *Al-Karnak*? The objectives of this study are: 1. To reveal the power represented in the novel *Al-Karnak*. 2. To reveal the symbolic domination represented in the novel *Al-Karnak*. By using Pierre Bourdieu’s theory of symbolic domination, the narratives of the novel *Al-Karnak* are examined through four concepts, namely habitus, class, field, and capital. Each concept has its own function in dissecting the narratives in the novel *Al-Karnak*. Methodologically, this study uses a descriptive-qualitative approach to analyze the quality of the data and present it in descriptive. Based on the results of the analysis of Naguib Mahfouz’s *Al-Karnak*, through the four theoretical concepts of Pierre Bourdieu—habitus, capital, field, and class—the writer finds that the narratives constructed by Naguib Mahfouz in *Al-Karnak* implicitly imply the discourse of power and violence of the Egyptian military regime in the mid-1967 period toward the characters (civilians) in the novel. The Egyptian government, with its military ideology, indirectly dominates and exploits both the groups and individuals who gather at Karnak Café.

Keywords: *Al-Karnak*, *Najib Mahfouz*, *Pierre Bourdieu*, *Symbolic Domination*.

ABSTRAK

Nama: Ahmad Baehaki, NIM: 201360058, Judul: “Representasi Kekuasaan dan Kekerasan Simbolik dalam Novel AL-Karnak Karya Najib Mahfudz: Prespektif Dominasi Simbolik Pierre Bourdieu”. Program Studi Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Ushuluddin dan Adab, Universitas Islam Negeri Sultan Maulana Hasanuddin Banten.

Pada perang Arab-Israel 1967, bangsa Mesir dilanda kekalahan telak. Hal ini menyebabkan dampak yang sangat besar, yang memengaruhi laju perkembangan politik dan sosial bangsa Mesir. Salah satu sastrawan Mesir yang mengomentari kekalahan ini ialah Najib Mahfudz, yang menuliskannya dalam novel Al-Karnak. Dalam penelitian ini Novel AL-Karnak karya Najib Mahfudz dikaji secara mendalam. Adapun yang menjadi rumusan masalah dalam penelitian ini sebagai berikut: 1. Bagaimana bentuk Kekuasaan yang direpresentasikan dalam Novel Al-Karnak? 2. Bagaimana dominasi simbolik yang direpresentasikan dalam Novel Al-Karnak? Tujuan dari penelitian ini yaitu 1. Mengungkap kekuasaan yang direpresentasikan dalam Novel Al-Karnak. 2. Mengungkap dominasi simbolik yang direpresentasikan dalam Novel Al-Karnak. Dengan menggunakan pendekatan teori dominasi simbolik Pierre Bourdieu, kajian narasi-narasi novel Al-Karnak dibedah melalui empat konsep, yakni habitus, kelas, arena, dan modal. Masing-masing konsep memiliki fungsi tersendiri untuk mendedah narasi-narasi dalam novel Al-Karnak. Sedangkan secara metodologis, penelitian ini menggunakan pendekatan deskriptif-kualitatif untuk menganalisis kualitas data dan menghasilkannya dalam bentuk deskriptif. Berdasarkan hasil penelitian terhadap novel Al-Karnak karya Najib Mahfudz, melalui empat konsep teori Pierre Bourdieu Habitus, Modal, Arena dan Kelas penulis menemukan bahwa narasi-narasi yang dibangun oleh Najib Mahfudz dalam Al-karnak secara implisit menyiratkan wacana kekuasaan dan kekerasan rezim militer Mesir medio 1967 terhadap tokoh-tokoh (rakyat sipil) dalam novel tersebut. Pemerintah Mesir, dengan ideologi militernya, secara tidak langsung mendominasi sekaligus mengeksploitasi baik kelompok atau individu yang tergabung dan berkumpul di Kafe Karnak.

Kata kunci: Al-Karnak, Najib Mahfudz, Pierre Bourdieu, Dominasi Simbolik

تصديق المشرف

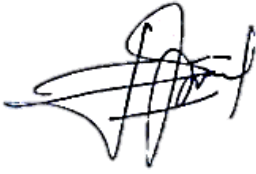
إنّ البحث للباحث : أحمد بيهقي، رقم التسجيل:

٢٠١٣٦٠٠٥٨، بموضوع: "تمثيل السلطة والعنف الرمزي في رواية الكرنك

لنجيب محفوظ: من منظور الهيمنة الرمزية لبيير بورديو" قد تمت كتابته ويستعد

الباحث للمناقشة.

المشرفة الثانية



يتي حسنة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٩١٠٢٠١٩٣٢٠١٠

المشرفة الأولى



الدكتور الحاجة ايدا نور شدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

تصديق الموضوع

"تمثيل السلطة والعنف الرمزي في رواية الكرنك لنجيب محفوظ: من منظور

الهيمنة الرمزية لبيير بورديو"

بحث

مقدم لكلية أصول الدين والآداب

لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في الآداب

أحمد بيهقي

رقم التسجيل: ٢٠١٣٦٠٠٥٨

بإشراف

المشرفة الثانية

يتي حسنة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٩١٠٢٠١٩٠٣٢٠١٠

المشرفة الأولى

الدكتور الحاجة إيدانلور شدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

بموافقه

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

هاديان ريزاني، الماجستير

رقم التوظيف: ١١٩٨٢٠٤٠٣٢٠٧١٠١١٠١٠

عميد كلية أصول الدين والآداب



الدكتور مشكور

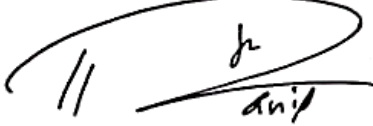
رقم التوظيف: ١٩٧٦٠١٩٧٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

تصديق لجنة المناقشة

قد تمت مناقشة هذا البحث تحت عنوان : "تمثيل السلطة والعنف الرمزي في رواية الكرنك لنجيب محفوظ: من منظور الهيمنة الرمزية لبيير بورديو" في اليوم الإثنين، من ١٧ نوفمبر ٢٠٢٥ م، أمام لجنة المناقشة من كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنين. ومنح باحث البحث بالدرجة الجامعية.

لجنة المناقشة

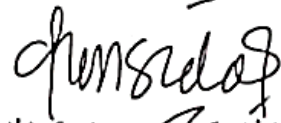
سكرتيرة اللجنة



راني ديوي يولياني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٨٠٧٢٠١٩٠٣٢٠١٠

رئيسة اللجنة

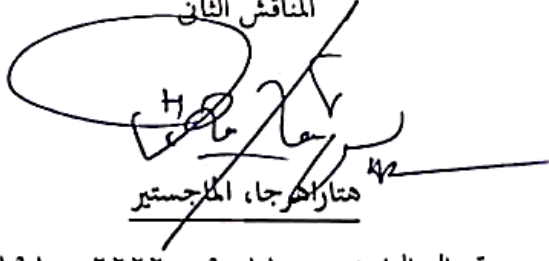


الدكتور الحاجة إيدا نور شدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

الأعضاء

المناقش الثاني



هتاراهرجا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٢٢٠٠٩٠١١٠٠٥

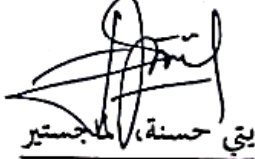
المناقش الأول



الدكتور الحاج لالو ترجيمن أحمد، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٢٠٩١١٢٠٠٩١٢١٠٠٥

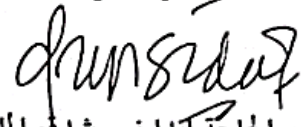
المشرفة الثانية



يتي حسنة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٩١٠٢٠١٩٠٣٢٠١٠

المشرفة الأولى



الدكتور الحاجة إيدا نور شدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١١٢٩٢٠٠٣١٢٢٠٠١

الإهداء

أهدى هذا البحث:

١. للوالدين المحبوبين الذان يدعوانى بكرة وأصيلا و ريبانى تربية حسنة حتى

أنجح في إنتهاء هذا البحث.

٢. للمشرفي الدكتوراة الحاجة إيدا نورشدة، الماجستير و يتي حسنة، الماجستير،

الذين يقود خطوتي حتى وصل هذا البحث إلى نهايته.

٣. جمع المدرسين والمحاضرين في كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان

مولان حسن الدين بنتن الذين قد أعطواني تدييرا وعلوما.

٤. جمع أصدقائي خصوصا طلبة قسم اللغة العربية وأدبها وسائر الطلبة بجامعة

سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

٥. لجميع الأساتيد الذين قد أعطاني تدييرا وعلوما الذي ماكنت أقدر في

حسابها، كم من بركة ودعائهم.

الشعار

"الرجال إذا لم يشغل نفسه بالعلم شغل نفسه بالشهوة"

*"Seorang laki-laki jika dirinya tidak disibukan dengan ilmu maka ia akan
sibukan dirinya dengan syahwat"*

(Raju Rizky Muhammad)

سيرة حياة الباحث

اسم الباحث أحمد بيهقي ولد في فنديغلاج ١٥ سبتمبر ٢٠٠٠م، وهو الابن الأول من بين اثنين من الإخوة، من والده الحج بدرى ووالدته الحجة ارنوتى.

بدأ مسيرته التعليمية في المدرسة الابتدائية الحكومية جيتمان من سنة

٢٠٠٦م إلى سنة ٢٠١٢م، ثم واصل دراسته في المدرسة المتوسطة الحكومية الثانية

في المدين من سنة ٢٠١٢م إلى سنة ٢٠١٥م. بعد ذلك، التحق بالمدرسة الثانوية

مطلع الأنوار لنهضة العلماء حيث درس فيها بين عامي ٢٠١٥م - ٢٠١٨م.

استمر الكاتب بمعهد الزهراء الطريقة الهدى في العام التالي (٢٠١٩م -

٢٠٢٠م).

وفي عام ٢٠٢٠م، التحق بقسم اللغة العربية وأدبها في كلية أصول الدين

والأدب، الجامعة سلطان مولانا حسن الدين بنتن، لمتابعة دراسته الجامعية.

خلال فترة دراسته الجامعية، شارك المؤلف بنشاط في العديد من الأنشطة

الأكاديمية والمنظمات الطلابية، سواء داخل الحرم الجامعي أو خارجه.

شكرا و تقديرا

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي قد أخرجنا نتائج الفكر لأرباب الحجا وحط عنهم من سماء العقل كل حجاب من سحاب الجهل حتى بدت لهم شمس المعرفة رأوا مخدراتها منكشفه. اللهم صل وسلم وبارك على سيدنا محمد الفاتح لما أغلق والخاتم لما سبق والناصر الحق بالحق والهادي إلى صراطك المستقيم صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه حق قدره ومقداره العظيم. أما بعد.

فيأذن الله تعالى وإرشاده في كل خطواتي قد استطعت إتمام كتابة هذا البحث "تمثيل السلطة والعنف الرمزي في رواية الكرنك لنجيب محفوظ: من منظور الهيمنة الرمزي لبيير بورديو".

ولا يمكن في هذا البحث وتمام إلا بمساعدة الآخرين، ولذلك أريد أن ألقى كلمة شكرا و تقديرا إلى الذي يساعدوني على اتمام البحث، فألقيها خصوصا :

١. للسيد الكريم رئيس جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج محمد عصام، الماجستير.

٢. للسيد الكريم عميد كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين

الإسلامية الحكومية بنتن، السيد الفاضل الأستاذ الدكتور مشكور، الماجستير.

٣. للسيد الكريم رئيس قسم اللغة العربية وأدبها، السيد الفاضل الأستاذ هاديا رزاني،

الماجستير.

٤. للسيدة الكريمة الدكتورة الحاجة إيدا نورشدة، الماجستير ، و يتي حسنة، الماجستير،

بوصفهما مشرفتين للباحث الذي قد أعدت فرصتها وأفكرها لمساعدة الباحث

ولإتمام هذا البحث.

٥. للسادات الفضلاء الأساتذ و الأستاذات في كلية أصول الدين والآداب في هذه

الجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

٦. فضيلة الأب و الأم، الأب الحج بدرى والأم الحجة ارنوتى، أبي وأمي الأعزاء اللذان

يدعوان دائما لخير أبنائهم، يكونان دائما مصدر تشجيع للكاتبه كما يعتبران

الدعمه الأقوى في صلابه هذا العالم، دائما يعطيان الحنان والمحبه والدعم والتشجيع

بإخلاص تام، مما تجعل الكاتبة قادرا على إكمال دراستها بحماس وتصميم

كبيرين.على جهودهم في تربية وتهذيب، اللهم ارحمها ربياني صغيرا.

٧. وجميع زملائى فى وحدة طلبة قسم اللغة العربية وأدبها بجامعة سلطان مولانا حسن

الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

٨. وأخيراً، لنفسى، احمد بيهقى، شكراً لى على كل ما قدمتها من جهد وتحملتها من تحديات، على كل العمل الجاد والروح القوية. شكراً لى لأني لم تستسلمي أبداً ودائماً كنت تؤمنين بقدرتى على الانتهاء منها. حافظ على حماسك ولا تيأسي.

و أدعو الله أن يجعل هذا البحث عملاً صالحاً وأن يكون نافعا لي ولجميع القراء كما أحو توفيقية وهداية، آمين يا رب العلمين. أخيراً، على الله توكلت حسبي الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير.

سيرانج، ٢٢ اكتوبر ٢٠٢٥.

أحمد بيهقى

رقم تسجيل: ٢٠١٣٦٠٠٥٨

محتويات البحث

أ.....	إقرار
ب.....	صورة تجريدية
هـ.....	تصديق المشرف
و.....	تصديق الموضوع
ز.....	تصديق لجنة المناقشة
ح.....	الإهداء
ط.....	الشعار
ي.....	سيرة حياة الباحث
ك.....	شكرا و تقديرا
ن.....	محتويات البحث

الباب الأول

مقدمة

١.....	أ. خلفية البحث
٧.....	ب. أسئلة البحث
٨.....	ج. أغراض البحث

د. فوائد البحث	٨
هـ. التحقيق المكتبي	٩
و. الإطار النظري	١٤
ز. منهج البحث	٢١
ح. نظام البحث	٢٤

الباب الثاني

الهيمنة رمزية من منظور بيير بورديو

أ. الهايتوس	٣٢
ب. رأس المال	٣٦
(١) رأس المال الاقتصادي	٣٧
(٢) رأس المال الثقافي	٣٨
(٣) رأس المال الاجتماعي	٣٩
(٤) رأس المال الرمزي	٤٠
ج. الحقل	٤١
د. الطبقة	٤٣
(١) الطبقة المهيمنة	٤٣
(٢) الطبقة البرجوازية الصغيرة	٤٤

٤٤ الطبقة الشعبية (٣)

الباب ثالث

السيرة لنجيب محفوظ ورواية الكرنك

٤٦ أ. السيرة لنجيب محفوظ

٤٨ ب. آثار تأليف لنجيب محفوظ

٥٩ ج. سيرة رواية الكرنك

الباب الرابع

هيمنة الرمزية في رواية الكرنك من منظور بيير بورديو

٦٩ أ. تحليل تمثيل السلطة والعنف الرمزي في رواية الكرنك

٦٩ ١. تمثيل سلطة في رواية الكرنك

٧٨ ٢. تمثل العنف الرمزي في رواية الكرنك

٨٤ ب. مراجعة نقدية تمثيل الهيمنة الرمزية لبيير بورديو في رواية الكرنك

٨٥ ١. الهايتوس

٩٥ ٢. رأس المال

٩٦ ٣. الحقل

الباب الخامس

خاتمة

- أ. نتائج البحث ١٠٠
- ب. الاقتراحات ١٠٣
- المراجع ١٠٥